



UA

# VAPORETTO Classic 55 / Classic 65

ПАРООЧИСНИК



ІНСТРУКЦІЯ  
З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



тільки CLASSIC 65

Гнучка знімна трубка парового шланга



Воронка



Концентратор пари з щіткою



Щітка для підлоги



Маленька щітка

Запасні кільця



Тканина



Чохол для  
маленької  
щітки

тільки CLASSIC 65

Щітка для вікон

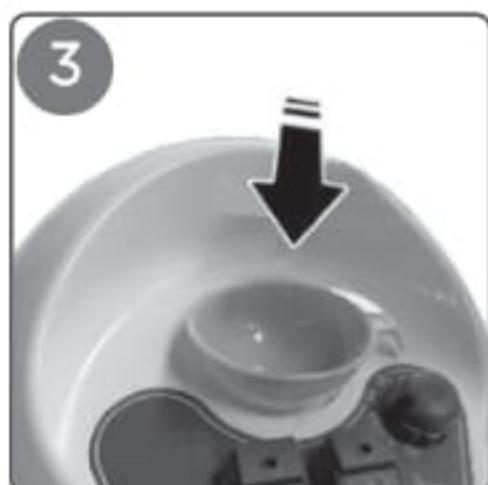


Kalstop

Рідина проти накипу



Подовжувальні трубки



## ВІТАЄМО В СВІТІ VAPORETTO

СИСТЕМА ОЧИЩЕННЯ, ЩО ОЧИЩАЄ ВСІ ПОВЕРХНІ ВАШОГО ДОМУ,  
ДЕЗИНФІКЮЧИ ПАРОЮ, ВБИВАЄ 99,99% МІКРОБІВ І БАКТЕРІЙ І  
ВИДАЛЯЄ ЇХ БЕЗ ВИКОРИСТАННЯ ХІМІЧНИХ ЗАСОБІВ.

## **ПОПЕРЕДЖЕННЯ БЕЗПЕКИ**

### **ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ ВИКОРИСТАННЯ**



**УВАГА! ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРИСТРОЮ, УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ВСІ ВКАЗАННЯ ТА ПОПЕРЕДЖЕННЯ В ЦЬОМУ КЕРІВНИЦТВІ ТА НА САМОМУ ПРИСТРОЮ.**



Polti S.p.A. і ТОВ «Беккер-Україна» відмовляються від будь-якої відповідальності за будь-яку аварію, спричинену неправильним використанням цього пристроя. Правильне використання продукту описано лише в цій інструкції. Будь-яке використання, яке не відповідає цим інструкціям, спричинить втрату гарантії.

#### **СИМВОЛИ БЕЗПЕКИ:**

УВАГА: Висока температура. Небезпека ошпарювання!

Якщо це відображенено на виробі, не торкайтесь, оскільки деталі можуть бути дуже гарячими.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Пара. Небезпека ошпарювання!

Цей пристрій досягає дуже високих температур. Неправильне використання пристроя може спричинити ошпарювання.

Ніколи не розбирайте та не проводьте технічне обслуговування пристроя, окрім випадків, зазначених у цій інструкції. У разі пошкодження або несправності не

- намагайтеся самостійно ремонтувати пристрій. Неправильне використання або недотримання інструкцій може привести до серйозних аварій. Завжди звертайтеся до авторизованих сервісних центрів ТОВ «Беккер-Україна».

Цей пристрій не можна використовувати, якщо він впав, якщо є видимі ознаки пошкодження або якщо він протікає.

Необхідно вийняти вилку з розетки перед тим, як резервуар / котел заповнити водою.

Під час використання існує тиск всередині котла. Не знімайте ковпачок котла, якщо обладнання увімкнено.

Щоб здійснити будь-яке технічне обслуговування чи очищення, що потребують доступу до котла, переконайтесь, що пристрій відключений за допомогою вимикача та відключений від електромережі принаймні дві години тому.

Завжди вимикайте пристрій з розетки, якщо він не використовується.

- Цим пристрієм можуть користуватися особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або з відсутністю досвіду та знань, тільки якщо їм було надано нагляд чи їх було проінструктовано щодо користування пристрієм безпечною манерою і їм зрозуміло небезпеку. Дітям потрібно контролювати, щоб вони не грали з пристрієм.
  - Тримайте пристрій у недоступному для дітей місці, коли він підключений до мережі або поки він не охолоне повністю.
  - Зберігайте всі частини упаковки в недоступному для дітей місці; це не іграшки.
  - Зберігайте поліетиленовий пакет в недоступному для дітей місці: небезпека задухи.
  - Пристрій не повинен залишатися без нагляду якщо він підключений до електро-мережі.
  - Пару не слід спрямовувати на обладнання, що містить електричні компоненти, такі як, наприклад, внутрішня частина духовок.
- Цей пристрій призначений виключно для внутрішнього побутового використання. **Щоб знизити ризик нещасних випадків, включаючи: пожежі, ураження електричним струмом, тілесні ушкодження та ошпарювання, як під час використання, так і під час підготовки, обслуговування та зберігання, завжди дотримуйтесь основних запобіжних заходів, перелічених у цьому посібнику.**

## РИЗИКИ, ПОВ'ЯЗАНІ З ЕЛЕКТРОПОСТАЧАННЯМ - УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

- Система заземлення та високочутливий вимикач постійного струму в комплекті з магнітотермічним відключенням для вашої побутової системи гарантує безпечне використання електричних пристріїв. Тому для власної безпеки перевірте, чи електрична система, до якої підключений пристрій, відповідає чинним законам.
  - Не підключайте пристрій до електромережі, якщо напруга не відповідає напрузі побутового електричного ланцюга, який використовується.
  - Не перевантажуйте розетки адаптерами та / або трансформаторами. Підключіть пристрій лише до однієї розетки зі струмом, сумісним із штепельною вилкою.
- Електричні подовжувачі, які не відповідають вимогам живлення або не відповідають законодавству, можуть перегріватися і, можливо, привести до короткого замикання, пожежі, відключення електроенергії або пошкодження обладнання. Використовуйте тільки подовжувачі, сертифіковані, підходять для номінальної потужності, що підтримують 16А та заземлені.
- Завжди вимикайте пристрій, перш ніж виймати його вилку з розетки.
  - Щоб виймати вилку з розетки, не тягніть кабель живлення, а тримайте саму вилку, щоб уникнути пошкодження штекера та кабелю.

- Перед підключенням приладу до мережі та перед його використанням, повністю відкрутіть кабель від намотувача кабелю. Завжди використовуйте виріб тільки якщо кабель повністю розкручений.
- Не тягніть і не смикайте кабель, не піддавайте його напрузі (скручування, дроблення або розтягування). Тримайте кабель подалі від гарячих та / або гострих поверхонь та елементів. Уникайте дроблення кабелів у дверях та вікнах. Не тягніть кабель якщо він біля кутів стін. Не наступайте на кабель. Не намотуйте кабель живлення навколо приладу, особливо якщо прилад гарячий. Не кладіть прилад поверх силового кабелю, це може бути небезпечно.
- Не заміняйте штепсельну вилку на кабелі живлення
- Якщо кабель живлення пошкоджений, його слід замінити виробником, його сервісним агентом або аналогічно кваліфікованими особами, щоб уникнути всіх можливих небезпек. Не використовуйте виріб, якщо кабель живлення пошкоджений.
- Не торкайтесь та не використовуйте прилад босоніж та / або мокрим тілом чи ногами.
- Не використовуйте прилад поблизу ємностей, наповнених водою, наприклад, мийок, ванних та басейнів. Ніколи не занурюйте пароочисник у воду або іншу рідину.

### **РИЗИКИ ПРИ ВИКОРИСТАННІ ТОВАРУ - ТРАВМИ / ОШПАРЮВАННЯ**

- Продукт не слід застосовувати в місцях, де є небезпека вибухів або в присутності токсичних речовин.
- Не кидайте в котел токсичні речовини, кислоти, розчинники, миючі засоби, агресивні речовини та / або вибухові речовини, парфуми.
- В котел наливайте лише воду або водяну суміш, вказану в розділі «Яку воду використовувати в котлі».
- Не спрямовуйте паровий струмінь на токсичні речовини, кислоти, розчинники, муючі засоби або корозійні речовини.
- Не спрямовуйте струмінь пари на вибухонебезпечні порошки або рідини, вуглеводні, відкрите полум'я або надзвичайно гарячі предмети.
- Пакування та видалення небезпечних речовин повинно здійснюватися відповідно до вказівок виробників цих речовин.
- Не розміщуйте виріб поблизу джерел тепла, таких як каміни, печі та духовки.
- Не розміщуйте виріб поблизу електромагнітних полів, таких як індукційні пластини.
- Повторно намотуйте кабель, коли прилад не використовується.

- Для транспортування використовуйте спеціальну ручку для перенесення. Не тягніть за кабель живлення. Не використовуйте кабель як ручку. Не піднімайте прилад за допомогою кабелю живлення або парових шлангів / вакуумних труб.
- Не перегороджуйте отвори і решітки на виробі.
- Не спрямовуйте паровий струмінь на будь-яку частину тіла людей чи тварин.
- Не направляйте паровий струмінь на одяг під час його носіння.
- Полотна, ганчірочки та тканини, які зазнали глибокої пари, досягають дуже високих температур, вище 100 ° С. Зачекайте кілька хвилин і переконайтесь, що вони охололи, перш ніж торкатися їх. Уникайте контакту зі шкірою, якщо вони щойно бути пропарені.
- Під час використання тримайте основу пароочисника в горизонтальному положенні на стійких поверхнях. Паровий замок на ручці гарантує більшу безпеку, оскільки запобігає випадковій активізації подачі пари дітьми або людьми, які не знають про функцію приладу. Коли пара не використовується, увімкніть паровий замок. Щоб продовжити подачу пари, поверніть перемикач у вихідне положення.
- Завжди використовуйте прилад із захисним клапаном або оригінальною запасною частиною. Використання НЕоригінальних захисних ковпачків Polti може привести до нещасних випадків.
- Під час доступу до котла під тиском (зняття ковпачка, заповнення) переконайтесь, що прилад вимкнено за допомогою вимикача живлення та відключено від електромережі щонайменше дві години, що дозволяє йому охолонути. Під час увімкнення / нагрівання та нагнітання котла існує небезпека нещасних випадків.
- Не підключайте прилад з відкрученим захисним ковпачком. Ретельно затягніть захисний ковпачок перед тим, як увімкнути в розетку та увімкнути прилад.
- Перш ніж увімкнути прилад, переконайтесь, що немає нічого, що перекриває гирло котла (пляшка наповнювача, лійка або інші предмети), і що ковпачок закритий.
- Переконайтесь, що запобіжний ковпачок правильно затягнуто; якщо пара виходить з кришки, вимкніть котел, відключіть кабель живлення, зачекайте дві години, коли прилад охолоне, а потім відкрутіть. Перевірте стан захисного ковпачка та пломби. Якщо ковпачок у справному стані, закрутіть його повністю. Якщо пара продовжує виходити з кришки, залиште її охолоджуватися протягом 2 годин, а потім віднесіть прилад до найближчого офіційного сервісного центру.
- Періодично перевіряйте стан запобіжного ковпачка та пломби. Удар і падіння можуть погіршити безпеку цоколя. Замініть оригінальною запчастиною або замініть пломбу.
- Якщо кришка крутиться вільно, це вказує на те, що котел все ще під тиском і тому гарячий. Ніколи не натискайте кришку, якщо прилад включений, вимикайте котел і відключайте прилад від електромережі. Завжди чекайте, поки котел охолоне 2 години, перш ніж відкривати кришку, не додаючи сили.

- Не використовуйте інструменти для відкручування ковпачка. Якщо його неможливо зняти, навіть після того, як прилад охолоне, зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру ТОВ «Беккер-Україна».

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Ніколи не наповнюйте котел, як тільки відкрився захисний ковпачок, коли котел все ще гарячий, навіть якщо прилад відключений від мережі.

- При контакті з гарячим, порожнім котлом холодна вода випарується, утворюючи пульверизатор пари, що може спричинити опіки. Наповняйте котел лише коли він холодний та завжди тримайте обличчя подалі від гирла котла.

Використання неоригінальних ковпачків Polti та зневага до інструкцій у цьому посібнику є неправильним використанням. Polti S.p.A. та ТОВ «Беккер-Україна»

- відмовляються від будь-якої відповідальності за будь-який нещасний випадок, спричинений неправильним використанням цього приладу.

## **РИЗИКИ, ПОВ'ЯЗАНІ З ВИКОРИСТАННЯМ АКСЕСУАРА ПРАСКА**

(Тільки для моделі CLASSIC 65)

- Прасуйте лише на поверхнях, які термостійкі і які дозволяють проникати парі.
- Розміщуючи праску на її підставці, переконайтесь, що поверхня, на яку розміщена підставка, є стійкою.
- Якщо килимок для праски потрібно замінити, використовуйте лише оригінальні запчастини.
- Праска повинна використовуватися з наданим килимом для прасування.
- Праска повинна використовуватися і зберігатися на рівній стійкій поверхні.
- Праску не слід використовувати, якщо вона впала, якщо є видимі ознаки пошкодження або вона протікає.
- Не кладіть гарячий прилад на чутливі до тепла поверхні.
- Якщо ви прасуєте, сидячи, слідкуйте за тим, щоб струмінь пари не був спрямований до ваших ніг. Пара може ошпарити.
- Перш ніж підключити прилад до струму, переконайтесь, що кнопка безперервної подачі пари не активована (якщо є).
- Ніколи не залишайте праску без нагляду, коли вона підключена до мережі.

## **ПРАВИЛЬНЕ ВИКОРИСТАННЯ ПРОДУКТУ**

Цей прилад призначений для внутрішнього побутового використання як пароочисник, відповідно до описів та інструкцій, що містяться в цій інструкції. Будь ласка, уважно прочитайте ці інструкції та зберігайте їх. Цей посібник також доступний на веб-сайті [www.polti.com](http://www.polti.com) (англійською мовою). Якщо вам потрібен цей посібник українською, будь ласка, зверніться до офіційного ексклюзивного дистрибутора POLTI - ТОВ «Беккер-Україна», [www.becker.ua](http://www.becker.ua).

Ніколи не залишайте прилад під впливом атмосферних наслідків.  
Правильне використання продукту описано лише в цій інструкції. Будь-яке інше використання може пошкодити прилад та визнати гарантію недійсною.  
POLTI S.p.A. залишає за собою право вносити естетичні, технічні та будівельні зміни, які вважає за потрібні, без попереднього повідомлення.  
Перед виходом із заводу всю нашу продукцію ретельно перевіряють. З цієї причини ваш VAPORETTO може містити в котлі залишки води.  
Випробування, проведені третьою стороною, незалежною лабораторією, підтверджують, що Vaporetto вбиває та видаляє 99,99% мікробів та бактерій, якщо його застосовують на основі інструкцій, що містяться в цьому посібнику, з тканиною з мікроволокна та протягом тривалого часу роботи 15 секунд.

## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ

Відповідно до Європейської директиви 2012/19 / ЄС, щодо електричних та електронних пристрій, цей пристрій не слід утилізувати з побутовими відходами, а направляти до офіційного сховища. Цей пристрій відповідає директиві ЄС 2011/65 / ЄС.



Символ перекресленого контейнера на пристрії вказує на те, що після закінчення строку корисного використання виріб потрібно утилізувати окремо від інших відходів. Тому наприкінці життя пристрію, користувач повинен здати пристрій у відповідний центр збору електричних та електронних відходів або, відповідно до чинного законодавства в країні, залишити пристрій у розповсюджувача при купівлі нового товару замінити його. Правильне роздільне збирання відходів для полегшення подальшої утилізації, обробки та екологічно сумісного утилізації пристрію допомагає запобігти негативному впливу на навколоішнє середовище та здоров'я людини, а також сприяє переробці матеріалів, з яких виготовлений пристрій. Незаконне викидання власником може спричинити санкції, передбачені чинним законодавством.

## ЯКУ ВОДУ ВИКОРИСТОВУВАТИ В КОТЛІ

Цей пристрій розроблений для роботи зі звичайною водопровідною водою між 8 ° F та 20 ° F. Якщо водопровідна вода містить велику кількість вапняного каменю, використовуйте суміш, що складається з 50% водопровідної води та 50% демінералізованої води, яка широко доступна для придбання. Не використовуйте чисту демінералізовану воду.

**Попередження: перевірте твердість води в технічному офісі місцевої ради або у місцевого постачальника води.**

Якщо ви використовуєте лише водопровідну воду, ви можете зменшити утворення накипу, використовуючи спеціальний засіб для зменшення накипу Kalstop (PAEU0094), що розповсюджується в Україні та доступний для продажу у офіційних дилерів.

Ніколи не використовуйте дистильовану воду, дощову воду або добавки, що містять воду (наприклад, крохмаль, парфуми) або воду, вироблену іншими побутовими пристроями, для пом'якшення води або фільтруючих глечиків. Не додавайте хімічні, природні, миючі засоби або речовини для видалення накипу тощо.

## **1. ПІДГОТОВКА ДО ВИКОРИСТАННЯ**

- 1.1 Прикладіть поворотні колеса до основи приладу, натискаючи їх (1).
- 1.2 Відкрутіть запобіжний ковпачок (2) і наповніть котел 1,3 л води (3) (якщо повністю порожній). Обережно вкрутіть запобіжну кришку назад (2), переконавшись, що вона повністю затягнута. Цю операцію слід завжди виконувати, коли котел охолонув і при відключенному від електромережі силовому кабелі.
- 1.3 **Тільки для моделі Classic 65** Відкрийте дверцята вбудованої розетки та вставте вбудований штекер парового шланга (4), натиснувши на відповідну кнопку та переконайтесь, що гак-штифт ідеально вставлений у конкретний стопорний отвір на розетці.
- 1.4 Підключіть вилку кабелю до заземленого джерела живлення правильної напруги (5). Повністю размотайте кабель живлення перед тим, як підключити його до мережі та перед його використанням, і завжди використовуйте прилад, якщо кабель живлення повністю розкручений.
- 1.5 Натисніть вимикач котла та перемикач аксесуарів, який загориться (6).
- 1.6 Зачекайте, поки вимикач котла відключиться. Прилад готовий до використання.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Якщо з захисного ковпачка витікає пара, вимкніть прилад та відключіть його від мережі. Зачекайте, поки прилад охолоне, перш ніж викрутити ковпачок і повернути його назад.**

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Ніколи не залишайте пляшку для наповнення або лійку, що лежить на усті котла, при цьому продукт підключений до джерела живлення, оскільки це може привести до опіків.**

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Під час першої роботи пари, можливі краплі води змішані з парою через температурні дисбаланси. Направте перший струмінь пари на ганчірку.**

## **2. ПІДКЛЮЧЕННЯ АКСЕСУАРІВ**

Аксесуари Vaporetto можна підключити безпосередньо до ручки парового шланга або подовжувачів:

- Перемістіть кнопку блокування на аксесуарі у положення OPEN (10).
- Приєднайте необхідний аксесуар до ручного пістолета або до подовжуючої трубки (10).
- Перемістіть кнопку блокування назад у положення CLOSED. (10).
- Переконайтесь, що кнопка блокування зафікована та аксесуар повністю підключений.

## **3. РЕГУЛЮВАННЯ ПАРИ**

Ви можете оптимізувати потік пари за допомогою регулятора пари. Щоб збільшити потік, поверніть регулятор за годинниковою стрілкою. Поворот проти годинникової стрілки зменшує потік. Ось кілька порад щодо його регулювання:

- **Максимальний рівень (4/5):** для видалення забруднень, плям, жиру та дезінфекції;
- **Середній рівень (3):** для килимів, паласів, скла та підлоги;
- **Мінімальний рівень (1/2):** пропарювати рослини, чистити ніжні тканини, настінні покриття, дивани тощо.

## **4. ОЧИЩЕННЯ ПІДЛОГ**

**Перш ніж використовувати прилад на делікатних поверхнях, переконайтесь, що деталь, що контактує з поверхнею, не має сторонніх тіл, які можуть викликати подряпини.**

- 4.1 Переконайтесь, що дотрималися інструкцій з розділу 1, і підключіть аксесуари, як зазначено в розділі 2.
- 4.2 Підключіть подовжувачі до парового шланга, а щітку для підлоги - до подовжувачів.
- 4.3 Прикладіть тканину з комплекта поставки до підлогової щітки, зафіксувавши її на місці спеціальними гачками важелів.
- 4.4 Відрегулюйте інтенсивність пари, повернувши регулятор; для цього типу поверхні рекомендується **3-й рівень пари (9)**
- 4.5 Вимкніть паровий замок (8) і продовжуйте подачу пари, натискаючи на ручку парового шланга (7).
- 4.6 Почистіть підлогу, переміщаючи щітку.

**Перш ніж вийняти тканину з щітки, зачекайте кілька хвилин, щоб тканина охолола.**

**УВАГА: Не використовуйте прилад без тканини.**

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Для додаткової безпеки випробуйте подачу пари на прихованій частині, залиште пропарену частину просохлою, щоб переконатися, що не з'явилися зміни в кольорі або деформації.**

## **5. ОЧИЩЕННЯ ПАЛАСІВ ТА КИЛИМІВ**

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед тим як чистити тканини парою, проконсультуйтесь з інструкціями виробника та завжди проводьте тест на прихованій частині або на зразку матеріалу. Дайте запареній частині просохнути, щоб переконатися, що жодних змін кольору чи деформацій не відбулося.**

- 5.1 Переконайтесь, що дотрималися інструкцій з розділу 1, і підключіть аксесуари, як зазначено в розділі 2.
- 5.2 Підключіть подовжувачі до шланга для пари, а щітку для підлоги - до подовжувачів.
- 5.3 Відрегулюйте інтенсивність пари, повернувши регулятор (9); для цього типу поверхні ми рекомендуємо **3-й рівень пари.**

- 5.4 Відключіть паровий замок (8) і продовжуйте подачу пари, натискаючи на ручку парового шланга (7).
- 5.5 Проведіть щіткою без тканини по поверхні, щоб нанести бруд на поверхню.
- 5.6 Прикріпіть тканину з комплекту поставки до щітки для підлоги, зафіксувавши її на місці спеціальними гачками важелів.
- 5.7 Поверніться до поверхні, щоб зібрати бруд.

**Перш ніж вийняти тканину з щітки, зачекайте кілька хвилин, щоб тканіна охолола.**

## **6. ОЧИЩЕННЯ СКЛА, ВІКОН ТА ПЛИТКИ**

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб очистити скляні поверхні під час холодної погоди, попередньо розігрійте вікна, починаючи подавати пару з відстані близько 50 см від поверхні.**

- 6.1 Переконайтесь, що дотрималися інструкцій з розділу 1, і підключіть аксесуари, як зазначено в розділі 2.
- 6.2 Відрегулюйте інтенсивність пари, повернувши регулятор (9); для цього типу поверхні ми рекомендуємо **3-й рівень пари**.
- 6.3 Переконайтесь, що фіксатор пари на ручці відключений (8).
- 6.4 Натисніть і потримайте пусковий механізм пари на рукоятці парового шланга (7) і ретельно пропаріть поверхню, щоб розчинити бруд. Використовуйте суху ганчірку для видалення бруду, розчиненого парою. Аксесуар для ручного чищення вікон може використовуватися з моделлю Classic 65 в якості альтернативи ганчірці.
- 6.5 Ми рекомендуємо тримати тканину з мікроволокна поблизу (полотна з мікроволокна Vaporetto для ручного використання PAEU0231) для завершення операцій з очищенню та висушування бруду, розчиненого парою.

## **7. ОЧИЩЕННЯ ОББИВКИ**

(матраци, дивани, салони автомобілів тощо)

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж чистити шкіру або тканини парою, проконсультуйтесь з інструкціями виробника та завжди проводьте тест на прихованій частині або на зразку матеріалу. Дайте запареній частині просохнути, щоб переконатися, що жодних змін кольору чи деформацій не відбулося.**

- 7.1 Переконайтесь, що дотрималися інструкцій з розділу 1, і підключіть аксесуари, як зазначено в розділі 2.
- 7.2 Підключіть маленьку щітку до шланга.
- 7.3 Прикріпіть кришку до маленької щітки.
- 7.4 Відрегулюйте інтенсивність пари, повернувши регулятор (9); для цього типу поверхні ми рекомендуємо **рівень пари 1 або 2**.
- 7.5 Переконайтесь, що фіксатор пари на ручці відключений (8).
- 7.6 Натисніть і потримайте пусковий механізм пари на рукоятці парового шланга (7) і пройдіть поверх поверхні.

## **8. ОЧИЩЕННЯ МЕБЛІВ ТА ДЕЛІКАТНИХ ПОВЕРХОНЬ**

**УВАГА: Не направляйте струмінь пари прямо на поверхні. Перед тим як очистити поверхню, завжди робіть тест на прихованій частині і подивіться, як вона реагує на нанесення пари.**

- 8.1 Переконайтесь, що дотрималися інструкцій з розділу 1.
- 8.2 Відрегулюйте інтенсивність пари, повертаючи регулятор (9); для цього типу поверхні ми рекомендуємо **рівень пари 1**.
- 8.3 Переконайтесь, що фіксатор пари на рукоятці відключений (8).
- 8.4 Натисніть і утримуйте важіль пари на ручці парового шланга (7) і направте струмінь на тканину.
- 8.5 Використовуйте попередньо розпарену тканину для очищення поверхні, уникаючи тривалого використання на одному місці.

## **9. ОЧИЩЕННЯ САНТЕХНІКИ, ЗАТИРОК ТА СТІЛЬНИЦЬ**

- 9.1 Переконайтесь, що дотрималися інструкцій з розділу 1, і підключіть аксесуари, як зазначено в розділі 2.
- 9.2 Підключіть аксесуар концентратор, оснащений щетинкою круглою щіткою, до шланга.
- 9.3 Відрегулюйте інтенсивність пари, повернувши регулятор (9); для цього типу поверхні ми рекомендуємо **4 або 5 рівень пари**.
- 9.4 Переконайтесь, що фіксатор пари на рукоятці відключений (8).
- 9.5 Натисніть і утримуйте пусковий механізм пари на шлангу (7), щоб розпочати очищення.

## **10. ІНШЕ ЗАГАЛЬНЕ ОЧИЩЕННЯ**

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Перед тим як чистити поверхню, завжди робіть тест на прихованій ділянці і дивіться, як вона реагує на нанесення пари.**

### **10.1 ПІДГОТОВКА ШТОР І ПОРТЬЄР**

Кліщі та пил можна видалити зі штор і портьєр, пропаривши тканину прямо з ручки. Пар здатний видаляти запахи і робити кольори яскравішими, дозволяючи прати тканину рідше. Для цієї поверхні встановіть пару на **мінімальний рівень**.

### **10.2 Зняття плям із килимів та обивки**

Підключіть аксесуар концентратора без щетинистої круглої щітки; направляйте пару прямо на пляму з максимально можливим кутом (ніколи вертикально до поверхні, що підлягає очищенню) і покладіть тканину за межі плями, щоб зібрати бруд, який «здув» тиск пари. Для цієї поверхні встановіть пару на **мінімальний рівень**.

### **10.3 ДОГЛЯД ЗА РОСЛИНАМИ ТА ЗВОЛОЖЕННЯ КІМНАТИ**

Для догляду за домашніми рослинами видаліть пил з листя, пропаривши їх безпосередньо з ручки. Відрегулюйте пару на **мінімальний рівень**, і пропаріть на відстані 50 см. Рослини дихатимуть краще і будуть чистішими і яскравішими. Крім того, ви можете також використовувати пару для освіження просторів, особливо тих, що відвідують курці.

## 11. ВІДСУТНІСТЬ ВОДИ

Коли виріб більше не видає пар, це означає, що в котлі немає води.

**УВАГА: Ніколи не наповнюйте котел, як тільки відкрили захисний ковпачок. Котел все ще гарячий, навіть якщо прилад відключений від мережі. При контакті з гарячим, порожнім котлом холодна вода випарується, утворюючи пульверизатор пари, який може викликати опіки. Заливайте воду в котел лише тоді, коли він холодний, і завжди тримайте обличчя подалі від отвору котла при наповненні.**

Щоб продовжити використання, виконайте такі дії:

- Вимкніть вимикач котла.
- **Відключіть електричний кабель від мережі.**
- Зачекайте не менше 10 хвилин і зніміть запобіжний ковпачок, відкручуючи його без сили.
- Залиште прилад охолонути принаймні на 10 хвилин.
- Наповніть котел водою, як зазначено в розділі 1.
- Обережно накрутіть запобіжну кришку, переконайтесь, що вона повністю закрита.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо під час відкручування кришки вільно крутиться або витікає пара, негайно припиніть роботу, переконавшись, що котел вимкнений та відключений кабель живлення від мережі. Зачекайте, коли прилад охолоне принаймні 2 години і відкрутіть кришку. ЗАХИЩАЙТЕ СВОЕ ЛИЦЕ !!!**

## 12. ЗАГАЛЬНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Перш ніж проводити технічне обслуговування пристрою, завжди відключайте його від мережі живлення, переконайтесь, що виріб охолодився, перш ніж продовжувати.

Для чищення зовнішньої частини приладу використовуйте лише вологу ганчірку та водопровідну воду. Всі аксесуари можна очистити за допомогою проточної води, переконавшись, що вони повністю висохли перед наступним використанням.

Не використовуйте миючі засоби будь-якого типу.

Після використання щіток рекомендуємо залишити щетинки в їх природному положенні, щоб уникнути деформації.

**Періодично перевіряйте стан кольорової шайби, що знаходиться у вбудованій розетці та з'єднувальних ущільнювачах подовжуваців та парового шланга. При необхідності замініть відповідну запчастину, як описано нижче.**



- Зніміть пошкоджену пломбу.
- Вставте нове ущільнення, прикріпивши його на паровій насадці і вставивши на місце.
- Змастіть прокладку силіконовим жиром або вазеліном, або ж невеликою кількістю рослинних масел.

## **13. KALSTOP**

Kalstop - це виріб для запобігання утворення вапна для приладів з бойлером для прасування та чищення парою.

Регулярне використання Kalstop кожного разу, коли резервуар наповнюється водою забезпечує наступне:

- Подовжує термін експлуатації приладу.
- Дозволяє виділяти «суху» пару
- Перешкоджає нагромадженню нальоту.
- Захищає стінки котла.
- Сприяє економії енергії.

### **ЯК ВИКОРИСТОВАТИ KALSTOP**

13.1 Відкрийте ампулу і наливте половину вмісту в котел Vaporetto, наповнений водою.

13.2 Продовжуйте звичайні операції з очищенння.

Коли вода особливо жорстка, використовуйте більші концентрації (до однієї ампули на літр води)

### **ЗВИЧАЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**

Кожні 2 місяці промивайте котел водопровідною водою: вода для полоскання стане коричневою, що свідчить про правильність роботи Kalstop.

### **ПОСИЛИНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**

Коли в котлі накопичується велика кількість вапна, залиште в котлі всього 250 мл води, додайте 3 дози Kalstop, увімкніть роботу бойлера і натисніть кнопку подачі пари до тих пір, поки пара не зупиниться. Вимкніть прилад, зачекайте принаймні 2 години, поки він повністю охолоне, промийте котел кілька разів, щоб видалити всі залишки вапна. Після очищення котла продовжуйте нормально використовувати.

Polti Kalstop (PAEU0094) продається в упаковках по 20 ампул у магазинах побутової техніки, в авторизованих сервісних центрах Polti та на [www.becker.ua](http://www.becker.ua).

## **14. ЗБЕРІГАННЯ**

14.1 Вимкніть прилад та відключіть від електромережі.

14.2 Зачекайте, поки прилад повністю охолоне, перш ніж зберігати його.

<b>ПРОБЛЕМА</b>	<b>ПРИЧИНА</b>	<b>РІШЕННЯ</b>
Прилад не вмикається	Немає напруги  Котел вимкнений	Переконайтесь, що прилад підключено до електромережі, як зазначено в розділі 1.  Увімкніть котел, як зазначено в розділі 1.
Прилад знаходиться під тиском, але виходить мало пари.	У котлі немає води.  Гнучкий шланг вставлений неправильно.  Регулятор пари встановлений на мінімальному рівні.  Паровий замок активований.	Наповніть котел, як зазначено в розділі 1.  Правильно вставити гнучкий шланг до упору, як зазначено в розділі 1.  Відрегулюйте положення регулятора для бажаного збільшення.  Від'єднайте паровий замок від ручки парового шланга.
Пар подається в суміші з краплями води	Парові шланги холодні.	Направте струмінь пари на тканину, щоб нагріти трубки.
Пара проходить через запобіжну кришку.	Пошкоджена або відсутня пломба.  Кришка не накручена повністю.	Зверніться в авторизований сервісний центр.  Вимкніть прилад, відключіть його від мережі та зачекайте, поки він охолоне, перш ніж накрутити кришку.
Пара не виходить, і кришка не відкручується.	Кнопка пари зламана.  Прилад вимкнений.	Не намагайтесь відкрити кришку. Віднесіть пристрій до авторизованого сервісного центру.  Увімкніть прилад, щоб переконатися, що пар виходить.
Запобіжна кришка вільно крутиться.	Котел знаходиться під тиском.	Ніколи не натискайте кришку, не вимикаючи прилад. Вимикайте котел і відключайте прилад від електромережі. Завжди чекайте, коли котел охолоне, відкриваючи кришку без сили.
Вихід пари або краплі води між підключенням аксесуарів.	Ущільнення пошкоджені.	Замініть ущільнення, як зазначено в розділі 11.
Аксесуари складно зібрати.	Ущільнення виробляють тертя.  Кнопка блокування не в правильному положенні.	Змастіть ущільнення силіконовою змазкою або вазеліном, або ж невеликою кількістю рослинного масла.  Поверніть кнопку блокування у потрібне положення, як зазначено у розділі 2.

Якщо проблеми не зникають, зверніться до уповноваженого сервісного центру Polti або служби обслуговування клієнтів. Інформація на сайті [www.becker.ua](http://www.becker.ua). Тел: (044) 390 71 18.

Умови гарантійного обслуговування та періоду надання розширенної гарантії детально викладені в гарантійному талоні ТОВ «Беккер-Україна».

Офіційний дистриб'ютор на території України:  
ТОВ «Беккер-Україна» (Код ЕДРПОУ 37099731)  
вул. Василя Верховинця, 12, офіс 504, 03148 - Київ, Україна  
+38 044 390 71 18 / +38 067 509 48 15 / +38 050 444 37 46

[office@becker.ua](mailto:office@becker.ua) / [www.becker.ua](http://www.becker.ua)